Antsoain BIM Ansoáin

Antsoaingo Udalaren informazio aldizkaria

Boletín de información Municipal de Ansoáin

2022 Apirila - Abril • nº 28. alea

GOGOTSU!!

Eguneko Zentro Komunitarioan (garai bateko Gizarte Etxea) adinekoak eta dibertsitate funtzionala duten pertsonak artatzeko proiektua jarri dugu abian, pertsona horien zahartze aktibo osasungarria sustatzeko asmoz, haien gaitasun funtzionala ahalik eta gehien sustatze aldera eta, horrela, ahalik eta luzaroen aktiboak, autonomoak eta beregainak izan daitezen.

Horretarako, hainbat proposamen garatzen ari gara, prozesu parte-hartzaile komunitario eta sozial baten bidez. Helburua da jendeak nabarmen parte-hartzea, jendearen arteko harremanak indartzeko eta, ondorioz, pertsona horien bizi-kalitatea hobetzen laguntzeko.

Abendu eta urtarrilean, Nerea Cía dinamizatzaile soziokulturala hainbat aldiz bildu da Eguneko Zentro Komunitarioa erabiltzen duten talde eta pertsonekin, proiektuaren proposamena aurkezteko eta taldeen nahiz gizabanakoen ekarpenak jasotzeko. Aldi berean, etengabeko lan koordinatua egiten da Ezkaba Erretiratuen Elkarteko batzordearekin, denon artean jarduerak abiarazteko, Antsoaingo adinekoen eta

Jarraitzen du...

ANTSOAIN, ZAINTZEN DUEN HERRIA · ANSOÁIN, COMUNIDAD QUE CUIDA

¡¡CON GANAS!!

Desde el proyecto de personas mayores y con diversidad funcional del CENTRO DIURNO COMUNITARIO (antiguo Centro Cívico) estamos trabajando con el objetivo de promover entre ellas, un envejecimiento activo saludable que favorezca la máxima capacidad funcional de manera que las personas permanezcan activas, autónomas e independientes durante el máximo tiempo posible.

Para ello, estamos desarrollando diferentes propuestas desde un proceso participativo comunitario y social, con el objetivo de promover una participación significativa, que potencie las relaciones sociales y el sentimiento de pertenencia, y por tanto contribuya a mejorar su calidad de vida.

Durante los meses de diciembre y enero, la dinamizadora sociocultural Nerea Cía mantuvo reuniones con varios grupos y personas que hacen uso del CENTRO DIURNO COMUNITARIO, para presentarles la propuesta del proyecto y recoger las iniciativas tanto colectivas como individuales que fueron surgiendo. A su vez, se desarrolla un trabajo coordinado y constante con La Junta de la Asociación de Jubilados y Jubiladas Ezkaba para poner en marcha actividades de manera conjunta que repercutan en el bienestar de todas las personas mayores y con diversidad funcional de Ansoáin.

Continúa....

Argitaratzailea: Antsoaingo Udala · Edita: Ayuntamiento de Ansoáin · DL/LG: NA 942-2016

Argitaratzailea: Antsoaingo udala. **Erredakzio Kontseilua:** Silvia Miranda, Arantxa Gambra, Patricia Abad, Jabyer Andueza, Mª Aranzazu Arias. **Egilea:** Imagen Gráfica. **Ale kopurua:** 4700 ale. **Doako banaketa.** **Edita:** Ayuntamiento de Ansoáin. **Consejo de Redacción:** Silvia Miranda, Arantxa Gambra, Patricia Abad, Jabyer Andueza, Mª Aranzazu Arias. **Realiza:** Imagen Gráfica. Tirada: 4700 ejemplares. **Difusión gratuita.**

(Hurrengo aldizkaria: 2022ko ekaina – Próximo BIM: junio 2022)

dibertsitate funtzionala duten pertsonen ongizatea sustatze aldera.

Prozesu parte-hartzaile horretatik sortu dira abian jarri diren hainbat ekimen, eta guztietan ere parte-hartze maila handia da.

Gaur egun, sevillanak eta kriskitinak irakasteko tailerra dugu martxan, Ramona Contreras Amezcuak emanik; betea dago, 17 lagun, guztira. Halaber, 43 lagun ari dira lerro-dantzari buruzko bi ikastarotan, Milagros Lambertok eta Esther Villaroel Unzuék emanik.

Era berean, bi liburu aurkeztu dira; batetik, “Yo vieja”, Ana Freixasek idatzia, eta bestetik, “Ni casadas ni sepultadas Las viudas: una historia de resistencia femenina”, Amaia Nausia Pimoulierrek ondua.

Jarduera artistikoei dagokienez, liburu tolestuaren teknikari buruzko ikastaro bat egin zen.

Apirilean, lan artistikoa egiten jarraituko dugu, “Zimurra ederra da” proiektuaren bidez, udal aldizkari honetan bertan aipatu duguna.

Beraz, zatozte gure jardueretan parte hartzera, hala nola ibilaldi osasungarrietan, asteazkenero, 12:00etatik 13:15era, Eguneko Zentro Komunitariotik abiaturik.

Askoz ere gauza gehiago ditugu; adibidez, jarduera berriak, talde jolasak, bisita gidatuak, belaunaldien arteko topaketak Harrobiko gazteekin eta beste. Beraz, erne ibili. Informazioa eskura duzue sare sozialetan, udal webgunean, bai eta Zentro Komunitarioan paratutako informazio-taula berrian ere.

De ese proceso participativo, nacen varias de las iniciativas que se han puesto en marcha con un alto grado de participación.

Actualmente se está realizando un Taller de Sevillanas y Castañuelas que imparte Ramona Contreras Amezcua y está al completo con 17 personas; y dos cursos de Bailes en Línea, con un total de 43 personas participantes y que son impartidos por Milagros Lamberto y Esther Villaroel Unzué.

Se han realizado también dos presentaciones de libros “Yo vieja” de Ana Freixas y “Ni casadas ni sepultadas Las viudas: una historia de resistencia femenina” de Amaia Nausia Pimoulier.

En cuanto a actividades artísticas se realizó un taller de la técnica del libro plegado.

En abril, continuamos con el trabajo artístico a través del proyecto “La arruga es bella”, que se menciona en este mismo BIM.

Os animamos a participar en las distintas actividades abiertas como son los paseos saludables los **miércoles de 12:00 a 13:15 h.** con salida desde el CENTRO DIURNO COMUNITARIO.

Atención a nuestras nuevas actividades, juegos colectivos, visitas guiadas, encuentros intergeneracionales con jóvenes de Harrobi, y muchas cosas más. Podrás encontrar la información en redes sociales, página web del Ayuntamiento y el nuevo tablón informativo instalado en el propio centro.

HAURREN PARKEETAKO LURZORUAK ALDATU DIRA, ETA RAFAEL ALBERTI PLAZAKO PARKEEN ESTALKIAREN ERAIKUNTZA ESLEITU DA

Hainbat hilabetez luzatu den prozesu baten ondoren, Antsoaingo haurren parkeetako lurzoruen aldaketa bukatu da, eta parkeetako osagai askoren konponketak ere egin dira. Rafael Alberti plazako hiru parkeetako biri estalkia jartzea aurreikusi da orain. Datozen asteetan eginen diren obrak Maderplay enpresari esleitu zaizkio 127.846,54 euroren truke, eta lan horien ostean, Antsoainek haurrentzako bi gune estali izanen ditu, bere garaian Zelaia parkean eraiki zenaz gain.

FINALIZADA LA SUSTITUCIÓN DE LOS SUELOS DE LOS PARQUES INFANTILES Y ADJUDICADA LA CONSTRUCCIÓN DE LA NUEVA CUBIERTA PARA LOS DE RAFAEL ALBERTI

Tras un proceso que se ha prolongado durante varios meses, ha finalizado la sustitución de los suelos de los parques infantiles de Ansoáin, así como la restauración de muchos de los elementos que los componen. La nueva actuación prevista ahora es la colocación de una nueva cubierta para dos de los tres parques infantiles de la plaza Rafael Alberti, cuyas obras, que se van a realizar durante las próximas semanas, han sido adjudicadas a la empresa Maderplay por un importe de 127.846,54 euros. De esta manera, Ansoáin pasará a disponer de dos zonas infantiles cubiertas, tras la colocación en su día de la que se construyó en el parque Zelaia.

HAUR IGERIKETA: IKASTARO TRINKOAK MAIATZA-EKAINA

Urtero bezala, Idakik haurrendako igeriketa ikastaro trinkoak eskaini ditu maiatz eta ekainean. Aukera ona da haurrak uretan moldatzen hasteko edota haien igeriketa maila hobetzeko.

Haurrendako igeriketa ikastaro trinkoek hiru asteko iraupena dute, astelehenetik ostiralera, eta saioak ordu erdikoak dira.

PREZIOAK:
Erroldatuak eta abonatuak: 6€
Erroldatuak eta abonatu gabeak: 70€
Erroldatu gabeak eta abonatuak: 80€
Abonatu gabeak eta erroldatu gabeak: 95€

1. TRINKOA: maiatzaren 23tik ekainaren 10era
   Aurreinskripzioa: maiatzaren 1etik 8ra
   Izen-ematea eta ordainketa: maiatzaren 16tik 22ra

2. TRINKOA: ekainaren 13tik uztailaren 1era
   Aurreinskripzioa maiatzaren 23tik 29ra
   Izen-ematea eta ordainketa: ekainaren 6tik 12ra.

Argibideak: www.idaki.org

NATACIÓN INFANTIL: CURSILLOS INTENSIVOS MAYO-JUNIO

Como todos los años, Idaki ofrece cursillos de natación infantil intensivos en los meses de mayo y junio siendo una buena oportunidad para que el público infantil se introduzca en el medio acuático o mejore su nivel de natación.

Estos intensivos de natación infantil tienen una duración de tres semanas con clases de lunes a viernes y sesiones de media hora de duración.

PRECIOS:
Personas empadronadas y abonadas: 6€
Personas empadronadas y no abonadas: 70€
Personas no empadronadas y abonadas: 80€
Personas no abonadas y no empadronadas: 95€

1º INTENSIVO: Del 23 de mayo al 10 de junio
   Pre-inscripción: del 1 al 8 de mayo
   Inscripción y pago: del 16 al 22 de mayo
2º INTENSIVO: del 13 de junio al 1 de julio
   Pre-inscripción : del 23 al 29 de mayo
   Inscripción y pago: del 6 al 12 de junio

Más información en www.idaki.org

APARKATZEA ANTSOAINEN ARAUTZEKO BEHIN BETIKO FASEA

Jakina den bezala, Antsoaingo Udalak behin-behineko araudi bat jarri zuen abian, Iruñeko Udalak gure udalerriko auzo mugakideetan aparkatzeko ezarri zuen araudiaren ondorioei aurre egiteko.

Hasierako fasean, trafikoari buruzko ordenantza berri bat egin eta onetsi da aparkatzeari buruzko araudia jasotzeko. Halaber, ibilgailuak aparkatzeko txartela arautzen duen ordenantza fiskala egin eta onetsi da. Horrenbestez, ibilgailu baimendu guztiek agerian eraman beharko dute txartela, aurreko kristalean.

ZERGATIK?

Kontuan hartu behar da, irtenbideak errazago eta arinago martxan jartze aldera, Antsoainen erregistraturiko ibilgailu guztiak fitxategi berean sarturik egon direla behin-behineko fasean, baldin eta autoen jabeak gure udalerrian erroldatuta bazeuden. Bada, horiek guztiek hirigunean aparkatzeko baimena izan dute, garajeko plaza izan edo ez.

Behin betiko arauketa abian jartzen denetik aurrera, baimena espresuki eskatu beharko da, eta fitxategi bakarra eginen da aurkezten eta baimentzen diren eskaera guztiak biltzeko. Dena den, fitxategian ez dira sartuko ibilgailua hirigunean ordutegi murriztuan aparkatzeko baimena eskatu nahi ez dutenak, dela garajeko plaza dutelako, dela beste edozein arrazoi dela medio.

ESKAERAK AURKEZTEKO AURREIKUSI DEN EGUTEGIA

Eskaerak aurkezteko epe bat ezarriko da; zehazki, apirilaren bukaeran hasi eta maiatzeko egun gehienetan ere egonen da zabalik.

HERRITARRENDAKO INFORMAZIOA

Udalak etxez etxe banatuko du informazioa, bai eta eskura dituen bitarteko guztiak erabiliz ere. Zehatz-mehatz azalduko ditu eskaerak aurkezteko datak, bitartekoak, lekuak, ordainbidea, behin-behineko baimenak eskatzeko aukera, bai eta bigarren fasearekin lotutako beste galdera eta erantzun batzuk ere.

APARKATZE TASA

Hirigunean ordutegi murriztuan aparkatzea baimentzen duen txartelaren prezioa 25 euro da urteko. Horretarako, kontu-hartzailetzak tasa hori justifikatzeko txosten bat egin du, zehatz-mehatz azalduta zer kostu duten aparkatzearen araudia abian

Jarraitzen du...

FASE DEFINITIVA DE REGULACIÓN DEL APARCAMIENTO EN ANSOÁIN

Como es sabido, el Ayuntamiento de Ansoáin puso en marcha una regulación provisional para hacer frente a las consecuencias de la regulación del aparcamiento instaurada por el consistorio pamplonés en sus barrios limítrofes con nuestro municipio.

Durante esa primera fase inicial se han elaborado y aprobado una nueva ordenanza de tráfico que recoge la normativa reguladora del aparcamiento y una ordenanza fiscal que regula el precio de la tarjeta de aparcamiento que todos los vehículos autorizados deberán portar de manera visible en su luna delantera.

¿POR QUÉ?

Hay que tener en cuenta que, para facilitar y agilizar la puesta en marcha de las soluciones implantadas, durante la fase provisional, todos los vehículos registrados en Ansoáin cuya propietaria o propietario estuviese empadronado en el municipio formaban parte del mismo fichero y tenían autorización para estacionar en el casco urbano, independientemente de que tuviesen plaza de garaje o no.

A partir de la puesta en marcha de la regulación definitiva, la autorización deberá solicitarse expresamente, de tal manera que se elaborará un fichero sólo con las solicitudes presentadas y autorizadas, quedando excluido del mismo aquellas personas que, bien porque disponen de plaza de garaje o por cualquier otro motivo, no deseen solicitar autorización para aparcar en el casco urbano durante el horario restringido.

CALENDARIO DE SOLICITUDES PREVISTO

Se habilitará un periodo de presentación de solicitudes que comenzará la última semana de abril y se prolongará durante parte del mes de mayo.

INFORMACIÓN A LA CIUDADANÍA

El Ayuntamiento informará mediante un buzoneo masivo y a través de todos los medios a su alcance de todo lo concerniente a fechas, mecanismos, lugares habilitados para la presentación de solicitudes, forma de pago, posibilidad de solicitar autorizaciones provisionales y otras preguntas y respuestas relacionadas con esta segunda fase. Se habilitará también un número de teléfono para consultas.

TASA DE APARCAMIENTO

El precio de la tarjeta que autoriza a aparcar en el casco urbano durante el horario restringido se ha establecido en 25 euros anuales, que están justificados en un informe de intervención que detalla los costes de la puesta en marcha, amortización, mantenimiento

Continúa....

jartzeak, amortizatzeak, mantentze-lanek eta kontrolak. Araudia herritarrek parte hartutako prozesuaren ondorioa izan da.

Gutxienez diru kopuru hori behar da gastuak berdintzeko. Hau da, tasak ez du dirua biltzeko inolako xederik eta arestian aipaturiko txostenean ageri diren gastuei aurre egite hutserako da. Gastuak, guztira, 177.381,22 euro dira urteko.

LERROAK MARGOTZEA

Seinale bereizgarri bertikalak paratu ziren, ibilgailuak aparkatzeko behin-behineko fasea hasi ahal izateko. Dena den, behin betiko arauketara igaro aurreko azken asteotan, aparkatze-lerroak berdez margotu dira, horixe baita eremu arautuaren ezaugarria.

BESTELAKO JARDUKETAK

Bestelako jarduketak ere aurreikusita daude; adibidez, egungoak bezalako ZEL eremu gehiago sortzea Lapurbide eta Arturo Campion karriketan, eta jarduketa batzuk ere Jimeno Jurío kalean, egun ilaran aparkatzen baita eta bateria moldera aldatuko da. Halaber, zebra-pasabide batzuk hobetuko dira, Iñaki Ochoa de Olza institutuirantz eta Doña Mayor de Navarra ikastetxerantz doazen eskola-ibilbideen segurtasuna handitzeko.

y control de la regulación del aparcamiento que se ha implantado tras el proceso participativo realizado.

Esta cantidad es la mínima posible para cubrir los gastos generados y no tiene, por lo tanto, ningún afán recaudatorio más allá de hacer frente a esos gastos detallados en el informe antes citado, que ascienden a 177.381,22 euros anuales.

PINTADO DE LÍNEAS

Para poder iniciar la fase provisional de regulación del aparcamiento se colocaron señales distintivas verticales. Como transición a esta fase definitiva de regulación, durante las últimas semanas se ha procedido al pintado de las líneas de aparcamiento en color verde, distintivo de la zona regulada.

OTRAS ACTUACIONES

Están previstas también otras actuaciones, por ejemplo, la creación de más zonas ZEL como las ya existentes en calle Lapurbide y calle Arturo Campión, así como algunas actuaciones en la calle Jimeno Jurío que pretenden transformar los actuales aparcamientos en línea a batería y mejorar algunos pasos de cebra para aumentar la seguridad de los recorridos escolares hacia el instituto Iñaki Ochoa de Olza y el colegio Doña Mayor de Navarra.

HARROBI GAZTELEKUA

Kaixo Antsoain!

Primeran pasa genuen inauterietako asteburuan. Ostiralean, Harrowarts-en jende pila ibili ginen joko magikoetan lehiatzen eta, larunbatean, txokolatada egin genuen Lapurbide plazan aurpegi margotzaileekin eta korrikaren pintxopotearekin batera. Giro paregabea izan genuen!

Bestetik, Gaztehandiko taldeak proiektu polita jarri dugu martxan Antsoaingo Eguneko Zentro Komunitarioan parte hartzen duten pertsonekin batera. Apirilaren 1ean beraiekin batera arratsaldea pasa genuen eta Gaztehandiko partaideek Harrobin egindako xaboi ekologiko zoragarriak oparitu zizkieten.

HARROBI
Antsoaingo Gaztelekua
Casa de la Juventud de Ansoáin

CASA DE LA JUVENTUD HARROBI

Hola Ansoáin!

Por un lado, deciros que lo pasamos genial el fin de semana del carnaval. El viernes estuvimos muchísima gente compitiendo en los juegos mágicos de Harrowarts y el sábado estuvimos de chocolatada en la plaza Lapurbide junto con el pintacaras y el pintxopote de la korrika. ¡Un ambiente estupendo!

Por otro lado, desde el programa Gaztehandi estamos llevando a cabo un proceso muy chulo en coordinación con el Centro Diurno Comunitario de Ansoáin y de las personas mayores que allí participan. El día 1 de abril estuvimos compartiendo con ellos y ellas un agradable espacio donde el grupo de Gaztehandi les entregó unos maravillosos jabones ecológicos que han estado haciendo en Harrobi.

KIROL TEKNIKARI BERRIA UDALEAN ETA ARDURADUN BERRIA HIRIGINTZA ALORREAN

Azken asteotan, bi pertsona sartu dira udal organigraman. Batetik, Alfredo Osés kirol teknikari berria, Juan Carlos Martínez ordezteko hasitako prozesuaren ondorioz. Orain arteko kirol teknikariak lanbide erronka berriari heldu dio eta zorterik onena opa diogu. Halaber, eskerrak eman nahi dizkiogu hainbeste urtez gure udalerrian egindako lanagatik.

Bestetik, eta hautapen-prozesuaren ondorioz ere, Beatriz Caballero da hirigintza alorreko arduradun berria. Postu hori sortu da, udalak hirigintza arloko erronkei hobeki erantzuteko.

Horrenbestez, Alfredori eta Beatrizi ahalik eta esperientziarik onena izatea opa diegu, gure herrian, Antsoainen, izanen dituzten eginkizun berrietan.

NUEVO TÉCNICO MUNICIPAL DE DEPORTES Y NUEVA RESPONSABLE DEL ÁREA DE URBANISMO

En las últimas semanas hemos sumado dos nuevas personas al organigrama municipal. Por un lado, se ha incorporado Alfredo Osés como técnico de Deportes, tras el proceso iniciado para sustituir a Juan Carlos Martínez en dicha área. Este último ha iniciado un nuevo reto profesional para el que le deseamos la mejor de las suertes, a la vez que le agradecemos el trabajo que ha venido desarrollando en nuestro municipio durante tantos años.

Por otro lado, y también tras el proceso de selección realizado para ello, Beatriz Caballero es ya la nueva responsable del área de Urbanismo, una figura creada para mejorar la respuesta del Ayuntamiento a los retos que plantea esa área de trabajo.

Deseamos a Alfredo y a Beatriz la mejor de las experiencias posibles en sus nuevos cometidos en Ansoáin, nuestro pueblo.

IÑAKI OCHOA DE OLZA AGENDA 2030 PROIEKTUEN BIDEZ LANTZEN

Ikasturte honetan, DBHko 1. eta 2. mailetan, genero berdintasuna eta klima aldaketa lantzen ari gara, proiektuen metodologiaren bidez.

Lan egiteko modu honi esker, funtsezko gaitasunak landu daitezke, elkarlana eta ikasleen arteko elkarreragina sustatu, ekimena eta autonomia bultzatu eta gelako lana benetako munduarekin lotu.

Curriculuma garatzen dugun heinean, hainbat irakasgaitan (matematika, hizkuntza, teknologia...) ikuspegi globaleko jarduerak jorratzen ditugu, munduko arazo askori erreferentzia egiten dietenak. Klima-aldaketa, pertsonen arteko desberdintasunak edo Ipar - Hego desberdintasunak eta gisako gaiak lantzen ditugu, herritartasun globala eta ikasleen arteko pentsamendu kritikoa sustatzeko.

Proiektu honen azken emaitza gisa, irudi interaktibo bat garatuko dugu, ikasleek irakasgai bakoitzean egingo dituzten lanen bideoak, irudiak, aurkezpenak, audioak... erakutsiko dituelarik. Irudi horiek QR kode bihurtuko ditugu eta Idakin maiatzaren 9tik 13ra egingo den erakusketa batean erakutsiko ditugu. Bertara hurbiltzen diren guztiek ikasle-taldeen lanak ikusi ahal izango dituzte, QRa mugikorrarekin irakurrita.

IÑAKI OCHOA DE OLZA TRABAJANDO LA AGENDA 2030 POR PROYECTOS

Durante este curso en 1º y 2º ESO estamos trabajando la igualdad de género y acción por el clima mediante la metodología de proyectos.

Esta forma de trabajo permite trabajar las competencias clave, favorecer el trabajo colaborativo y promover la interacción entre el alumnado, potenciar la iniciativa y la autonomía, así como, relacionar el trabajo en el aula con el mundo real.

Desarrollamos el currículum en las distintas materias (matemáticas, lengua, tecnología,...) a la vez que incluimos actividades con perspectiva global, que hacen referencia a muchos de los problemas mundiales. Se trata de trabajar cuestiones tales como el cambio climático, las diferencias entre personas o las desigualdades norte-sur, para promover una ciudadanía global y el pensamiento crítico entre el alumnado.

Como producto final de este proyecto vamos a desarrollar una imagen interactiva, en la que enlazaremos videos, imágenes, presentaciones, audios,... de los distintos trabajos que el alumnado va a ir produciendo en las diferentes materias. Estas imágenes las convertiremos en un código QR, que mostraremos en una exposición que se realizará en Idaki del 9 al 13 de mayo. Todas las personas que allí se acerquen, podrán visualizar el trabajo de los diferentes grupos de alumnos/as con solo leer el QR con su móvil.

ANTSOAINGO MUSIKA ESKOLA

Dena gerta daitekeen lekura gonbidatzen zaitugu:

Antsoaingo Udal Musika Eskola!

Hiru urtetik aurrera, musika ezagutzen hasiko gara jolasaren eta jakin-minaren bidez, abestien bidez abestuko dugu eta istorioak kontatuko ditugu abesbatzan, instrumentuak jotzen ikasiko dugu eta musika taldeetan partekatuko dugu rocka, jazza, popa, klasikoa... Zatoz musika gure eskolan martxan jartzera!

Matrikula berriak: maiatzaren 9tik 27ra
Matrikula berritzeko, maiatzaren 9tik 20ra

Jarraitu gure jarduera zure mugikorrarekin QR hau eskaneatuz.

ESCUELA DE MUSICA DE ANSOÁIN

Te invitamos al lugar donde todo puede pasar: ¡La Escuela Municipal de Música de Ansoáin!

Comenzamos a descubrir la música desde los 3 años a través del juego y la curiosidad, cantamos y contamos historias a través de canciones en coro, aprendemos a tocar los instrumentos y compartimos la música en las agrupaciones tocando rock, jazz, pop, clásica... ¡Ven a poner la música en movimiento en nuestra escuela!

Nuevas matrículas: del 9 al 27 de mayo
Renovación de matrículas del 9 al 20 de mayo

Sigue toda nuestra actividad escaneando estos QR con tu móvil.

UDALDIKO IGERILEKUAK

Uda hurbiltzen ari da! Eta harekin batera, uretan gustura pulunpatzeko eta Idakiko udako igerilekuetan eguzkia hartzeko gogoa.

2022ko udaldia EKAINAREN 10AN HASI ETA IRAILAREN 11N bukatuko da. Hiru hil horietan, kanpoko igerilekuak goizeko 10etatik arratseko 9etara egonen dira zabalik.

Abonatua izatea da udaz gozatzeko eta Idakik ematen dituen zerbitzu guztiei probetxua ateratzeko aukerarik onena.

Era berean, eguneroko sarreren bidez goza dezakezu udaldia Idakin edo, bestela, udako abonua erosiz.

Horretarako, kontsultatu informazioa **ww.idaki.org** webean edo **948 14 07 82** telefonoaren bidez.

TEMPORADA DE PISCINAS DE VERANO

¡Se acerca el verano! Y con él las ganas de darse un buen chapuzón y de tomar el sol en las piscinas de verano de Idaki.

Las fechas de la campaña de verano 2022 son del 10 DE JUNIO AL 11 DE SEPTIEMBRE teniendo las piscinas exteriores durante ese periodo un horario de apertura al público de 10 de la mañana a 9 de la noche.

La mejor opción para disfrutar del verano y sacar provecho de todos los servicios que Idaki proporciona es la de abonarse.

También puedes disfrutar de la temporada de verano en Idaki a través de las entradas diarias o adquiriendo un abono de verano.

Para ello, consulta la información en **ww.idaki.org** a través del teléfono **948 14 07 82**.

RECONOCIMIENTOS MEDICOS
CONDUCTORES, ARMAS
AVDA. GUIPUZCOA

Lunes a viernes, de 10:30 a 13:30 y de 17 a 19:30 h. - Sábados de 10:30 a 13:30 h.
Avda. Guipúzcoa, 40, ofic. 7 (Encima de BM). Pamplona
www.reconocimientosmedicos.org
Tel. 948 30 19 85

BERDINTASUN ZERBITZUA

TOPAKETA BARATZEAN

Joan den otsailaren 24an, topaketa polita izan genuen Antsoaingo baratzeetan. Hainbat talde elkartu ginen, hala nola Nafarroako Esklerosi Anizkoitzaren Elkartea, "Errotzen" baratzeko emakumeen taldea eta Nekazaritza ekologikoko erdi mailako zikloko talde bat. Azken talde hori eskolako praktika bat egitera eta intsektu-etxe bat paratzera etorri zen, argazkietan ageri den bezala.

Toki gutxi hartuta, intsektu-hotelek behar diren baldintza naturalak birsortzen dituzte baratzerako onuragarriak diren hainbat intsektu-espezie hartzeko; izan ere, egokiak dira izurriteen kontrol biologikoa egiteko, konposatu kimiko kutsagarriak erabili gabe.

SERVICIO IGUALDAD

ENCUENTRO EN LA HUERTA

El pasado 24 de febrero tuvimos un bonito encuentro en las huertas de Ansoáin. Nos juntamos la Asociación de Esclerosis Múltiple de Navarra, el grupo de mujeres de la huerta Errotzen-Enraizando, y un grupo del ciclo de grado medio de Agricultura Ecológica. Este último vino a hacer una práctica de la escuela e instalar una casa de insectos, que podéis ver en las fotos.

Un hotel de insectos recrea, ocupando poco espacio, las condiciones naturales necesarias para albergar distintas especies de insectos beneficiosas para la huerta, de manera que ayudan en el control biológico de las plagas evitando el uso de compuestos químicos contaminantes.

LIBURUAREN EGUNA: IRAKURRI BERDINTASUNA

Apirilaren 23a **Liburuaren Nazioarteko Eguna** da eta Liburutegitik eta Udaletik irakurzaletasuna sustatu nahi dugu berdintasunean oinarrituta. Horregatik, Udal Liburutegiko FEMINISMOEN atala handitu dugu.

100 liburu berri baino gehiago daude liburutegian; askotariko genero literarioak, hala nola saiakera, eleberria, komikia... adin guztietarako! Zatoz liburutegira gure nobedadeak ezagutzera!

DÍA DEL LIBRO: LEE IGUALDAD

El 23 de abril es el **Día Internacional del Libro** y desde la Biblioteca y el Ayuntamiento queremos fomentar la lectura en clave de igualdad. Por ello, hemos aumentado la sección FEMINISMOS de la Biblioteca municipal.

Hay más de 100 nuevos títulos en la biblioteca con diversidad de géneros literarios, como ensayo, novela, cómic... para todas las edades. ¡Acércate a la biblioteca a conocer nuestras novedades!

EZKABA MENDIKO GOTORLEKUKO PRESO BATEN GORPUZKINAK ATERA DITUZTE LURPETIK. ANTSOAINGO HILERRIAREN ONDOAN LURPERATUA ZEGOEN

Joan den martxoaren 7an, Txinparta Elkartea - Memoria Kolektiborako Sareak proposaturik, prospekzioa egin zen Antsoaingo hilerriaren kanpoaldean eta hilerriko horma ondoan pertsona baten gorpuzkinak aurkitu ziren lurperaturik. Ezaugarriak ikusirik eta aurrez bildutako ahozko testigantzak kontuan harturik, esan daiteke gure hilerrian ehortzitako 17 presoetako bat dela, guztiak ere Ezkaba mendiko Gotorlekukoak. Gainerako hamaseien gorpuzkinak hilerri barnean omen daude. Guztiei ere aitortza egin zaie Txinparta Elkarteak 2010eko maiatzaren 22an hilerri barnean paratutako xaflan (1938ko ihesaldiaren urtemuga). Udala elkarlanean aritu zen, horma eroriak konpondu eta xaflari eusten dion piramidea jarri baitzuen.

Aranzadi Zientzia Elkarteko kideak aritu ziren presoaren gorpuzkinak ateratzen, joan den martxoaren 15ean. Bertan izan ziren, besteak beste, Martin Zabalza Bakearen, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen zuzendari nagusia, José Miguel Gastón Memoriaren Institutuko zuzendaria eta Ander Oroz Antsoaingo alkatea. Gure herriko alkateak, elkarte eta erakundeen talde-lanaren garrantzia nabarmentzeaz gain, belaunaldi gazteak horrelako esperientzietan inplikatzeko beharra azpimarratu zuen.

Alde horretatik, Txinpartako kideez gain, bertan ere izan ziren Ezkaba Ikastetxe Publiko ikasleak eta irakasleak. Teknikarien azalpenak jasotzeaz gain, galdera asko egin eta erantzunak jaso zituzten.

Horra, beraz, beste mugarri bat Memoria Demokratikoa berreskuratzeko ekimenean. Udaleko Bizikidetza Batzordea eta Antsoaingo herritarrok elkarrekin ari gara bide hori jorratzen.

Orain, beste lan bat dator, hots, gorpuzkinak norenak diren jakitea eta senitartekoen eskuetan uztea. Hori gauza ederra litzateke benetan.

EXHUMACIÓN DE LOS RESTOS DE UN PRESO DEL FUERTE SAN CRISTÓBAL ENTERRADO JUNTO AL CEMENTERIO DE ANSOÁIN

El pasado 7 de marzo, a propuesta de la Asociación Txinparta, Red de Memoria Colectiva, se realizó una prospección en el exterior del cementerio de Ansoáin siendo localizados los restos de un enterramiento junto al muro este del mismo. Por sus características y por los testimonios orales previos, se puede confirmar que corresponde a uno de los 17 presos del Fuerte San Cristóbal que fueron enterrados en nuestro cementerio. Los restos de los otros dieciséis se encontrarían en el interior del mismo. Todos ellos están reconocidos en la placa que la Asociación Txinparta colocó el 22 de mayo de 2010 (aniversario de la fuga de 1938) en el interior del recinto, con la colaboración del Ayuntamiento que arregló los muros derruidos y colocó la pirámide que soporta la placa.

La exhumación de los restos de este preso fue realizada el día 15 de marzo por miembros de la Sociedad de Ciencias Aranzadi con presencia del Director General de Paz, Convivencia y Derechos Humanos, Martín Zabalza, el Director del Instituto de la Memoria, José Miguel Gastón y el Alcalde de Ansoáin, Ander Oroz, que subrayó la importancia del trabajo colectivo de asociaciones e instituciones y la necesidad de implicar a las generaciones más jóvenes en estas experiencias.

En este sentido, miembros de Txinparta, alumnado y profesorado del Colegio Público Ezkaba pudieron compartir esta experiencia y recibir explicaciones del equipo técnico y respuestas a las muchas preguntas que plantearon.

Fue un hito más en el proyecto de recuperación de la Memoria Democrática que la Comisión de Convivencia del Ayuntamiento y la ciudadanía de Ansoáin estamos llevando a cabo.

Se rubricaría el éxito de esta actuación si se lograran identificar los restos y poder entregarlos a sus familiares.

EUSKARA ZERBITZUA

BERTSO ESKOLA ABIAN DA

Saioa Alkaizaren gidaritzapean eta Bertsozale Elkartearen lankidetzarekin, udal Euskara Zerbitzuak martxan jarri du Antsoaingo Bertso Eskola, Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailako neska-mutilentzat. Astelehen arratsaldetan elkartzen dira, eta, datorren ikasturtean, bigarren talde bat sortuko da, institutuko gaztetxoekin.

Sozializazio bide eta gaitasun berriak garatzeko aukera dute orain neska-mutil hauek, komunikaziorako trebezia lantzeko eta, jakina, ahozkotasuna indartzeko. Denborarekin gainera, harreman kate bereziak sortzen dituzte kultura-iturri honen inguruan dabiltzan beste gazteekin, eta, kasu askotan, bertsogintzak berak interesgune berrietara eramaten ditu neska-mutil hauek.

Gaztetxo hauentzat ez ezik, herriarentzat ere ona da horrelako toki bat Antsoainen bertan edukitzea, izan ere, bertso eskolek bertsotan baino askoz ere gehiago erakusten dute.

Beste inork parte hartu nahiko balu, Euskara Zerbitzura jo dezake.

SERVICIO DE EUSKERA

EN MARCHA LA ESCUELA DE BERTSOS

Tenemos ya la Bertso Eskola que conduce Saioa Alkaiza, que ha sido puesta en marcha gracias a la colaboración del Servicio Municipal de Euskera y Bertsozale Elkartea. Participan niños y niñas de 5º y 6º de Primaria. Se reúnen los lunes por la tarde; y, el próximo curso, se creará un segundo grupo con los y las chicas del instituto.

Ahora tienen la oportunidad de desarrollar nuevas vías y habilidades sociales, mejorar sus dotes comunicativas y, por supuesto, fortalecer la oralidad. Con el tiempo, además, crean cadenas de contactos muy especiales con otros jóvenes que se mueven en torno a esta fuente cultural y, en muchos casos, el propio bertsolarismo les lleva a asociar este interés con otros.

No sólo es beneficioso para los y las jóvenes que lo viven directamente, sino que también es bueno para el pueblo tener un espacio como este en Ansoáin, ya que estas escuelas enseñan mucho más que versos.

Si alguien más quisiera participar, puede acudir al Servicio de Euskera.

KORRIKA ANTSOAINGO KARRIKETAN BERRIZ ERE!!

Gure Korrika maitea bizi-bizi itzuli da Antsoaingo karriketara. Korrikak bakarrik duen magia berezi hori sentitzeko irrikatsu ginen, eta 22. edizio hau ere gogoangarria izan da:

Saioa Alkaiza bertso-txapeldun antsoaindarrak eraman du Antsoaingo Udalaren lekukoa, bertso eskolako neska-mutilekin batera; eta hunkigarria izan da gure bertsolari nagusia belaunaldi berriekin euskararen sinbolo hau eramanez ikustea. Bikaina benetan!!

Eta, jakina, beste behin ere, eskerrak eman nahi dizkiegu antolaketan aritu direnei. Eskerrik asko denoi!

KORRIKA, DE NUEVO EN LAS CALLES DE ANSOÁIN

Nuestra querida Korrika ha vuelto a las calles de Ansoáin llena de vida. Estábamos deseando sentir esa magia especial que sólo tiene la Korrika, y esta 22ª edición también ha sido memorable:

La campeona antsoaindarra de bertsolaris Saioa Alkaiza ha llevado el testigo del Ayuntamiento junto a los y las chicas de la escuela de versos, siendo realmente emocionante ver a nuestra principal bertsolari portando este símbolo del euskera junto a las nuevas generaciones.

Y, una vez más, queremos agradecer la implicación de quienes han colaborado en la organización. Gracias a todas y todos.

HERRITARRENTZAKO INFORMAZIOA

Ohiko Osoko Bilkurak hilabete bakoitzeko azken asteazkenean egiten dira, 18:00etan, Udaleko osoko bilkuren aretoan.

INFORMACIÓN A LA CIUDADANÍA

Las sesiones del Pleno Ordinario se celebran los últimos miércoles de mes, a las 18:00 horas, en el salón de plenos del Ayuntamiento.

ANTSOAIN, ZAINTZEN DUEN HERRIA

INSTALAZIO ARTISTIKOA: "ZIMURRA EDERRA DA"

El Cuervo Blanco-ko ikasleek bat egin dute Antsoain zaintzen duen herria ildo estrategikoarekin, Eguneko Zentro Kumunitarioko ingurunea hobetzeko hainbat ekintza artistikoren bidez. "Zimurra ederra da" ekimenean, "El Cuervo Blanco"ren artista talde osoaren pintura erakusketa jarri da ikusgai. Horrez gain, Yayoi Kusama laurogeita hamar urteko artista japoniarrarengan inspiratutako instalazio artistiko bat ere badauka, belaunaldien arteko topaketa bat sortzeko helburua duena, non adineko pertsonek, dibertsitate funtzionala dutenek eta proiektuko ikasleek elkarlanean lan eginen duten hainbat ekintza egiteko.

Biribilak, leunak, inkontzienteak eta ezezagunak, zirkuluak mugimendu bihurtzen dira. Eguzkiaren forma dute, mundu osoan energiaren sinboloa baita eta pertsonak bizirik mantentzen ditu. Proiektu honen bidez, zahartze osasuntsu eta aktiboaren aldeko mezua zabaldu nahi dugu. Kontzeptu hori Kusamak adierazten du bere lanean, eta guk berrinterpretatzen dugu, espazio infinituan puntu txikiak garela sinbolizatzeko, unitate honetan integratzen diren milioi bat izarren arteko puntu txiki bat.

"Zimurra ederra da" proiektuak artearekin esploratu, ikasi, adierazi eta erlazionatzeko aukera ematen digu. Arte garaikideak ikerketa-bide ugari irekitzen ditu, beste errealitate soziokultural batzuetan interesa jarriz, lan-prozesuak eta komunitatearen parte hartzea positiboki baloratuz. Hizkuntza plastiko berrien bidez, sormena ikaskuntzaren ardatz gisa sustatzen duten metodologia aktiboak garatzen ditugu. Giza harremanak dira gure ezagutzaren eta hazkundearen oinarria.

Erakusketa maiatzaren 27ra arte egonen da ikusgai
Astelehenetik ostiralera, 17:30etatik 19:30etara.
Eguneko zentro komunitarioa

ANSOÁIN, COMUNIDAD QUE CUIDA

INSTALACIÓN ARTÍSTICA: "LA ARRUGA ES BELLA"

El alumnado de "El Cuervo Blanco" se suma a la línea estratégica "Ansoáin, comunidad que cuida" a través de diferentes acciones artísticas de mejora del entorno en el Centro Diurno Comunitario. "La arruga es bella" cuenta con una exposición de pintura de todo el colectivo de artistas del Cuervo Blanco. Además incluye una instalación artística inspirada en la artista japonesa, nonagenaria, Yayoi Kusama, la cual, tiene como objetivo generar un encuentro intergeneracional en la que alumnado y las participantes del proyecto de personas mayores y con diversidad funcional trabajen de manera colaborativa en la realización de distintas acciones.

Redondos, suaves, inconscientes y desconocidos, los lunares se convierten en el movimiento. Los lunares tienen la forma del sol que es un símbolo de energía en todo el mundo y lo que mantiene a las personas vivas. Con este proyecto buscamos lanzar un mensaje en pro de un envejecimiento saludable y activo. Concepto que Kusama representa en su trabajo y que nosotros y nosotras reinterpretamos para simbolizar que somos pequeños puntos en el espacio infinito, un lunar entre un millón de estrellas que se integran en esta unidad.

El proyecto "La arruga es bella" permite explorar, aprender, expresar y relacionarnos con el arte. El arte contemporáneo abre múltiples caminos de investigación, interesándose en otras realidades socioculturales, valorando positivamente los procesos de trabajo y la participación de la comunidad. A través de nuevos lenguajes plásticos, desarrollamos metodologías activas que fomentan la creatividad como eje del aprendizaje. Las relaciones humanas son la base de nuestro conocimiento y crecimiento.

La exposición se podrá visitar hasta el 27 de mayo
De lunes a viernes de 17:30 a 19:30
Centro Diurno Comunitario

Oihan
Asesores
Asesoramiento Fiscal y Contable
Asesoramiento Laboral
Asesoramiento Jurídico
Administración de Fincas
Seguros
Crecemos contigo
20 aniversario 2002-2022
Calle Rigoberta Menchu, 3 | 31013 Ansoáin / Navarra
T. 948 14 35 38 | T y F: 948 14 34 94 | oihan@oihan.com | www.oihan.com

HISTORIA EGIN DUTEN EMAKUMEAK

Ezkaba Ikastetxea hezkidetzaren aldeko eskola bat gara. Aurten, inauteriak aprobetxatu ditugu historia egin duten emakumeak omentzeko eta, bide batez, berdintasunaren aldeko Lipdub-a sortzeko. Bertan kantatzen dugu gu garela erre zituzten sorginen arimak eta irribarreak, eta haien erratzak guk ditugula. Hezkidetzarako giltzak gure eskuetan daudela, berdintasuna aldarrikatzen dugu. (Lipdub-a honako helbidean ikusgai dago: **https://youtu.be/m-8cDxLD0ps**)

Ezkabako Skolae Batzordea eta Zuzendaritza Taldea

MUJERES QUE HAN HECHO HISTORIA

Un objetivo fundamental en Ezkaba es la coeducación. Este año hemos aprovechado el carnaval para homenajear a las mujeres que han hecho historia y grabar un Lipdub que hemos creado con mucha ilusión y donde reivindicamos la igualdad. En el mismo, cantamos que somos las sonrisas y las almas de las brujas condenadas a la hoguera y que ahora nosotras y nosotros portamos sus escobas así como las llaves que abren la puerta de nuestra escuela hacia una sociedad más igualitaria. (El Lipdub se puede ver en la siguiente dirección: **https://youtu.be/m-8cDxLD0ps**)

Comisión Skolae y Equipo Directivo de Ezkaba

"SOKA&BLOCK" ESKALADA EKITALDIA EGIN DA ANTSOAINEN

Soka&Block ekitaldiko eskalada-proba sokaduna egin zen Idakiko pilotalekuko rokodromoan, joan den martxoaren 12an. la 100 parte-hartzaile aritu ziren udal rokodromoan, hainbat kategoriatan banaturik, hornitzaileek proposatutako bideak eskalatzen saiatzeko.

Probaren inguruan sekulako giroa sortu zen, ikusle asko bertaratu baitziren, bai eta eskalatzaileen ahaleginari esker ere, bideetako alderik gorenetaraino iritsi nahian. Eskatzaileetako batzuk Antsoaingo bizilagunak dira.

Soka&Block saioa Nafarroako eskalada-ekitaldirik ezagunena da eta bi proba mota ditu: batetik, Antsoainen egindakoa, hau da, soka bidezko eskalda eta, bestetik, bloke-eskalada, Bihatz aretoan egitekoa dena.

CELEBRADO EL EVENTO DE ESCALADA "SOKA&BLOCK" EN ANSOÁIN

El rocódromo situado en el frontón de Idaki acogió el pasado 12 de marzo la prueba de escalada con cuerda del evento Soka&Block. Casi 100 personas participaron en distintas categorías, dándose cita en el rocódromo municipal para intentar escalar las diferentes vías propuestas por las y los equipadores.

Hubo un gran ambiente creado en torno a esta prueba gracias a la asistencia de numeroso público y al esfuerzo de los y las escaladoras, varias de ellas vecinas de Ansoáin, por llegar a lo más alto en las vías.

El Soka&Block es el evento de escalada más popular en Navarra y combina una prueba de escalada con cuerda, la celebrada en Ansoáin, y otra prueba de escalada en bloque a celebrarse en la sala Bihatz.

ANTSOAIN, ZAINTZEN DUEN HERRIA · ANSOÁIN, COMUNIDAD QUE CUIDA

SARTU ZAITEZKE
PUEDES PASAR

BEHAR DUZUNEAN ESPAZIO HAUETAKO KOMUNAK ERABIL DITZAKEZU

CUANDO LO NECESITES PUEDES UTILIZAR LOS BAÑOS DE ESTOS ESPACIOS

UDALA/AYUNTAMIENTO. IDAKI. MUSIKA ESKOLA/ESCUELA DE MÚSICA. HARROBI. IGERILEKUAK/PISCINAS. EGUNEKO ZENTRO KOMUNITARIOA/CENTRO DIURNO COMUNITARIO. TXOKOGORRI. IPARRALDEKO INGURABIDEKO KOMUNA/BAÑO PÚBLICO DE LA RONDA NORTE. GIZARTE ZERBITZUAK/SERVICIOS SOCIALES. OSASUN ETXEA/CENTRO DE SALUD

ANTSOAINgo udala / Ayuntamiento de ANSOÁIN

KULTUR JARDUERAK APIRILA
ABRIL ACTIVIDADES CULTURALES

Gobierno de Navarra · Nafarroako Gobernua

RED DE TEATROS DE NAVARRA · NAFARROAKO ANTZOKI SAREA

ANTZERKI AMATEURRA. GAZTELANIAZ
TEATRO AMATEUR. EN CASTELLANO

IGANDEA **3** DOMINGO

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
19:00 h. (75 min)

BUTACA 78

12 urtetik Aurrera
A partir de 12 años

CAMPAMENTO LA BRÚJULA

Maria, Susana, Tina, Lara, Natalia eta Naiara 17 urteko sei neska dira, eta "La Brújula" kristauen udako kanpamentuan daude, txikitatik bertara joanda. Guztiek mirespen handia sentitzen dute elektro-latinoarekiko eta, oro har, jaiarekiko, eta horrek ez du udako kanpalekuaren ildoa jarraitzen. Hala ere, egun batean, Jainkoa agertzen da horietako bati Whitney Houstonen ahotsarekin eta neska gazteen bizitza betiko aldatuko du.

María, Susana, Tina, Lara, Natalia y Naiara son seis chicas de 17 años que se encuentran en el campamento de verano cristiano "La brújula", al que acuden desde pequeñas. Todas ellas sienten una gran admiración por el electro-latino y la fiesta en general, algo que no sigue la línea del campamento de verano. Sin embargo, un día, Dios se le aparece a una de ellas, bajo la voz de Whitney Houston y cambiará para siempre la vida de las jóvenes.

PREZIOA / PRECIO 8,00 €

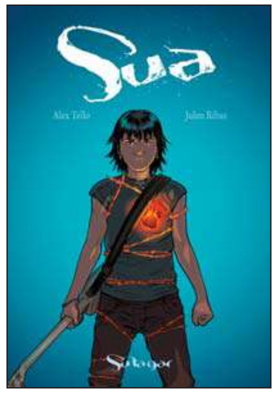
KOMIKIAREN AURKEZPENA. EUSKARAZ
PRESENTACIÓN CÓMIC. EN EUSKERA

OSTIRALA **8** VIERNES

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
20:00 h. (60 min)

ALEX TELLO, JULEN RIBAS, AITOR GOROSABEL ETA XABI BASTIDA

Gazte eta helduentzat
Juvenil – Adulto



«SUA» (SU TA GAR)

Alex Tellok, Su Ta Garren kanten pasarte batzuk bata bestearen atzetik lotuz, sorturiko fikziozko istorio bat. **Julen Ribasek** bere marrazkien bitartez, bai istorio berari eta bereziki **Suari** bizitza ematen die. Su Ta Garrek bere ibilbidean zehar transmititu dituen kanpo eta barne borrokak, Suak beregain hartuko ditu, fikzioa, fantasia eta errealitatea uztartzen diren istorio honetan. Komikiaren sortzaileekin eta Su ta Gar taldeko Aitor Gorosabel eta Xabi Bastida kideekin hitz egin ahal izango dugu eta Julen Ribasen zuzeneko marrazkiaz eta taldeko abesti batzuetaz gozatu ahal izango dugu.

Una historia de ficción creada por **Alex Tello** enlazando unos pasajes de las canciones de **Su Ta Gar**. **Julen Ribas** a través de sus dibujos, da vida tanto a la propia historia como especialmente a **Sua**. Las luchas externas e internas que ha transmitido Su Ta Gar a lo largo de su carrera serán asumidas por Sua, en esta historia en la que se combinan ficción, fantasía y realidad. Podremos conversar con los creadores del cómic y con los miembros de Su ta Gar, Aitor Gorosabel y Xabi Bastida , disfrutar del dibujo en directo de Julen Ribas y escuchar algún tema musical del grupo.

DOAN ARETOA BETE ARTE
GRATUITO HASTA COMPLETAR AFORO

HILEAN BEHINGO IRTEERA - SALIDA MENSUAL

LARUNBATA **9** SÁBADO

Lapurbide plazatik
Plaza Lapurbide
12:00 h.

Familientzat - Familiar

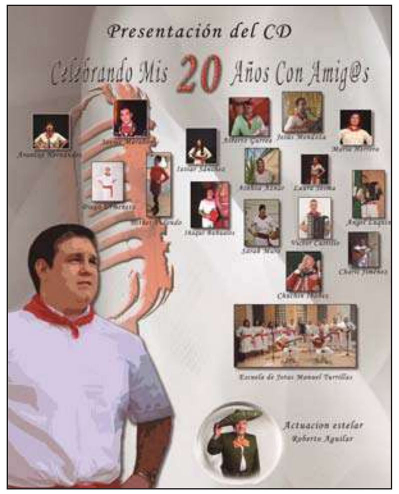
ANTSOAINEN KANTUZ

DISKO AURKEZPENA - PRESENTACIÓN DISCO

LARUNBATA **9** SÁBADO

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
19:00 h. (90 min)

Gazte eta helduentzat
Juvenil-adulto



JOSU HERNÁNDEZ. CELEBRANDO MIS 20 AÑOS CON AMIG@S

Celebrando mis 20 años con Amig@s diskoaren aurkezpena Boleroak, jotak eta rantxerak entzun ahal izango ditugu Josu Hernandezen eskutik, kontzertu honetarako batu diren beste lagun askorekin batera.

Presentación del disco **Celebrando mis 20 años con Amig@s**. Podremos escuchar boleros, jotas y rancheras de la mano de Josu Hernández acompañado por muchos otros amigos y amigas que se han unido para este concierto.

PREZIOA / PRECIO 10,00 €

ANTZERKIA: SENDABERRI. PAISAIA ESZENIKO BERRIAK. NAS. GAZTELANIAZ
TEATRO: SENDABERRI. NUEVOS PAISAJES ESCÉNICOS RTN. EN CASTELLANO

OSTIRALA **22** VIERNES

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
20:00 h. (90 min)

IN EXTREMIS & TANTTAKA

Gazte eta helduentzat
Juvenil-adulto

EL REY TUERTO

Nafarroako Inextremis taldea Marc Crehueten istorio hau aurkezten digu. Zer gertatuko litzateke istiluen kontrako polizia bat bere indarkeriaren biktima batekin topatuko balitz beste testuinguru batean, manifestazioaren kaosetik urrun, lagunen arteko afari batean, esate baterako? Gauak ez du itxura onik, kontrakoa baizik, baina nork daki, batzuetan pertsonak harrigarriak dira.

La compañía navarra Inextremis Teatro presenta esta historia de Marc Crehuet. ¿Qué pasaría si un antidisturbios se encontrase con la víctima de su violencia en otro contexto, lejos del caos de la manifestación, en una cena entre amigos, por ejemplo? La velada no pinta bien, más bien todo lo contrario, pero, quién sabe, las personas a veces nos sorprenden.

PREZIOA / PRECIO 7,00 €

MAGIA. EUSKARAZ - MAGIA. EN EUSKERA

IGANDEA **24** DOMINGO

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
18:00 h. (80 min)

HODEI MAGOA

Familiarra
Familiar

EZINEZKOAREN LOGIKA

Ezinezkoaren logika lanean arau bakarra dago: ezin iritsizko ezer ez dago. Ordubete baino gehiagoz "ezinezkoa egia bihur daiteke". Hodei Magoak aurkeztu digu, magia klasikoa eta magia modernoa uztartzen dituen zenbaki-sorta bati esker emaitza originala lortu duena. Ezinezko ihesak, zatika mozten diren gorputz-atalak, asmakizun imajinaezinak... Hori guztia argi eta kolorez betetako argiztapen ikusgarri batekin eta soinu-banda landu batekin.

En Ezinezkoaren logika (La lógica de lo imposible) solo hay una regla y es que no hay nada inalcanzable. Durante más de una hora "lo imposible se puede hacer realidad". El Mago Hodei nos presenta su nuevo espectáculo, de original resultado gracias a una selección de números que fusionan la magia clásica con la magia moderna. Escapes imposibles, partes del cuerpo que se cortan en pedazos, adivinaciones inimaginables... Todo ello apoyado por una iluminación espectacular, llena de luz y color y una elaborada banda sonora.

PREZIOA / PRECIO 4,00 €

IGANDEA **24** DOMINGO

EZKABA MENDI TALDEA GARRUESA-OLAGATO

IRTEERA-SALIDA GARRUESA-OLAGATO.
800m-ko desnibel positiboa
800m. de desnivel positivo.

Kontaktua / Contacto:
ezkabamenditaldea@gmail.com
WhatsApp: 681 983 397

FORO ANTZERKI-TAILERRA - TALLER DE TEATRO FORO

ASTEARTEA **26** MARTES

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
19:00 h. (90 min)

IN EXTREMIS & TANTTAKA

Gazte eta helduentzat
Juvenil-adulto

ZAPALDUAREN ANTZERKIAREN KATARSIA / LA CATARSIS DEL TEATRO DEL OPRIMIDO

Antzerkia interesatzen bazaizu eta zapalduaren antzerkira hurbildu nahi baduzu, non pertsona ikusle soil izatetik parte-hartzaile aktibo izatera igarotzen den, tailer honetan zure aukera izango duzu. Tailer hau "El Rey Tuerto" antzezpenari lotuta dago; beraz, funtzio horretara lehenago joan izana gomendatzen da. **Informazioa eta izen-ematea apirilaren 22ra arte: cultura@ansoain.es edo 948 13 34 10.**

Si te interesa el teatro y quieres acercarte al teatro del oprimido, donde la persona pasa de ser una mera espectadora a ser participante activa, en este taller tendrás tu oportunidad. Este taller está vinculado a la representación "El Rey Tuerto" por lo que se recomienda haber asistido antes a esta dicha función. **Información e inscripción hasta el 22 de abril en cultura@ansoain.es o en 948 13 34 10.**

DOAN - GRATUITO

IPUIN-KONTALARIA. EUSKARAZ - CUENTA CUENTOS. EN EUSKERA

ASTEAZKENA **27** MIÉRCOLES

Liburutegia
Biblioteca

SORGIN TXIKIA

LUR USABIAGA

17.30ean, 3 eta 5 urte bitartekoentzat
18.15ean, 6 eta 12 urte bitartekoentzat

17:30 De 3 a 5 años
18:15 De 6 a 12 años

DOAKO SARRERA - ENTRADA LIBRE

HITZALDIA. GAZTELANIAZ - CHARLA. EN CASTELLANO

Loza Kulturgunea (ludoteka)
Espacio Cultural Loza (ludoteca)

PILAR SEMINARIO

PSIKOLOGOA, IRAKASLEA ETA AMA. ADITUA HAURTZAROAN ETA NERABEZAROAN. FAMILIEN ETA HEZITZAILEEN PRESTATZAILEA / PSICÓLOGA, PROFESORA Y MADRE. ESPECIALISTA EN INFANCIA Y ADOLESCENCIA. FORMADORA DE FAMILIAS Y EDUCADORES

3 talde saio, 3 eta 11 urte arteko seme-alaben GURASOENDAKO
Apirilak 5, asteartea
Maiatzak 3, asteartea
Maiatzak 31, asteartea
17:30etik 19:00etara.

3 sesiones grupales MADRES Y PADRES de hijas e hijos entre 3 y 11 años
Martes 5 de abril
Martes 3 de mayo
Martes 31 de mayo
De 17:30 a 19:00 h.

DOAKO SARRERA - ENTRADA LIBRE

Argibideak / Más info: 685 796 578.

IKASTAROA - CURSO

5 SAIO: APIRILAK **27** ETA MAIATZAK **4, 11, 18** ETA **25**
5 SESIONES: **27** ABRIL Y **4, 11, 18** Y **25** MAYO

18: 00etatik 20: 00etara, Txokogorrin
Miércoles de 18:00 a 20:00, en Txokogorri

SENDABELARRAK ETA PRESTAKIN NATURALAK / PLANTAS MEDICINALES Y PREPARADOS NATURALES

Natalia Baztánek emango duen ikastaro honen bidez, gure inguruko sendabelar batzuk ezagutuko ditugu, haien historia, propietateak eta erabilerak. Gainera, Ezkaba mendira irteera bat egingo dugu landareak ikusteko eta ikasitakoa praktikan jarriko dugu herbario bat sortuz eta bertaratzen direnek etxera eraman ahal izango dituzten prestakin naturalak sortuz: defentsetarako infusioa, arrosa madalenak, eskuetarako lavanda krema hidratatzailea, labanda eta arrosetako xaboi lasaigarria eta "amets gozoak" roll-on usaintsua.
izen ematea: 012 telefonoan, apirilaren 11tik 25era.

A través de este curso, impartido por la herbolaria Natalia Baztán, conoceremos algunas plantas medicinales de nuestro entorno, su historia, propiedades y usos. Además, observaremos las plantas haciendo alguna salida al monte Ezkaba y pondremos en práctica lo aprendido creando un pequeño herbario y preparados naturales que los y las asistentes se podrán llevar a casa: infusión para las defensas, magdalenas de rosas, crema hidratante de lavanda para manos, jabón relajante de lavanda y rosas y roll-on aromático "dulces sueños".
Inscripciones: a través del 012, del 11 al 25 de abril.

Ikastaroa, 2030 Agendaren iraunkortasun-helburuak betetzeko jardueren barruan.

Curso dentro de las actuaciones para cumplir los objetivos de sostenibilidad de la Agenda2030.

AGENDA 2030

PREZIOA / PRECIO 30,00 €

Escuela de Música ASA
MATRÍCULA
Curso 2022/23
Plazo de matriculación hasta el 9 DE JUNIO
Música y movimiento para niños desde 3 años ■ Lenguaje musical ■ Preparación de exámenes del conservatorio ■ Clases de instrumentos de viento, cuerda, percusión y canto ■ Diferentes agrupaciones: Banda y combos ■ Clases magistrales con diferentes solistas internacionales
RENOVACIÓN DE MATRÍCULAS
3 y 4 de MAYO
Horario de lunes a viernes:
De 9:30 a 16:30 h.
NUEVAS MATRÍCULAS
5 de MAYO al 9 de JUNIO y desde el 5 de SEPTIEMBRE
Horario de lunes a viernes:
De 11:00 a 16:30 h.
Síguenos en escuelamusicaasa
asa.musicaeidiomas@gmail.com
Plaza Nuevo Baztán, 1 (trasera) - 948 124 120
www.escuelademusicaasa.com

ANTSOAINGO DOKUMENTAL FEMINISTEN II. ZIKLOA
II CICLO DE DOCUMENTALES FEMINISTAS DE ANSOÁIN

OSTEGUNA **28** JUEVES

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
19:00 h. (60 min)

Gazte eta helduentzat
Juvenil-adulto

CHICAS PREPAGO

Zuzendaria: Isabel Sáez Pérez. Film labur honek errealitate ikusezin bat islatu nahi du. Benetako elkarrizketa bat irudikatzen du, zeinaren bidez estigmaz haragoko bi prostituten bizitza ezagutzen dugun. Isabelek argazkilari erotiko gisa egiten du lan. Bezero nagusiak sexu-langileak dira. Iruñeko Nerea eta Luz protagonista bihurtzen dira istorio honetan, argazki-saio baten ondoren elkarrizketatuak izatea onartzen dutenean. Elkarrizketa honek sadomasokismo ziegetara, haurtxo baten hazkuntzara eta INEMeko zenbait ikastarotan hondoratzera eramango gaitu.

Dirección: Isabel Sáez Pérez. Este cortometraje trata de reflejar una realidad invisibilizada. Retrata una conversación real mediante la cual conocemos la vida de dos prostitutas más allá del estigma. Isabel trabaja como fotógrafa erótica. Sus principales clientes son trabajadoras sexuales. Nerea y Luz, de Pamplona, se convierten en las protagonistas de esta historia cuando aceptan ser entrevistadas tras una sesión de fotos. Esta conversación nos trasladará a mazmorras de sadomasoquismo, la crianza de un bebé y el naufragio por varios cursos del INEM. Con la presencia de la directora.

DOAN ARETOA BETE ARTE - GRATUITO HASTA COMPLETAR AFORO

DANTZA. DNA PROGRAMA - DANZA. PROGRAMA DNA

OSTIRALA **29** VIERNES

Antsoaingo Antzokia - Teatro Ansoáin
20:00 h. (50 min)

QABALUM

Gazte eta helduentzat
Juvenil-adulto

LA MEDIDA QUE NOS HA DE DIVIDIR

Konfinamenduaren desira gisa sortzen den dantza-bikotea, etorkizuna irudikatzeko erronkari aurre egiteko ariketa gisa. Zain dugun bizitza planteatzean, kezkatzen gaituzten, asaldatzen edo ilusionatzen gaituzten, desira, presa edo zalantza eragiten diguten gauzei buruzko hausnarketa.

Dúo de danza que surge como deseo al calor del confinamiento, como ejercicio frente al reto de imaginar el futuro. Una reflexión sobre las cosas que nos inquietan, que nos perturban o nos ilusionan, nos provocan deseo, urgencia o duda al plantear la vida que nos espera.

PREZIOA / PRECIO 6,00 €

Sare sozialetan jarraitu
Síguenos en las redes sociales
www.ansoain.es

OSTIRALA **8** VIERNES

TXOKOSTIRALA

20:00etatik aurrera zuzeneko musika

A partir de las 20:00h música en directo

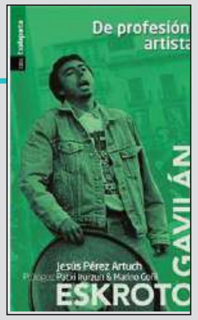
OSTEGUNA **28** JUEVES

DE PROFESIÓN: ARTISTA

Eskroto liburuaren aurkezpena Jesús Perez Artuch autorearen eskutik

Presentación del libro sobre Eskroto a cargo del autor Jesús Pérez Artuch

19:00etan - 19:00 h.



Inork entzumen tresna erabili nahi badu Antzokian ematen diren antzezpenetarako, erreserba egin beharko du Kultura Zerbitzura deituta (948 13 34 10), cultura@ansoain.es helbidera idatzita, edo, antzezpenaren egunean bertan, antzokiko langileei eskatuta.

Las personas que deseen utilizar alguno de los equipos de audición en las representaciones programadas en el Teatro, lo podrán reservar llamando por teléfono al servicio de cultura (948 13 34 10), escribiendo a cultura@ansoain.es o solicitarlo al personal de sala el mismo día de la función.

INFORMAZIO INTERESGARRIA
INFORMACION DE INTERÉS

SARREREN SALMENTA – VENTA DE ENTRADAS

ANTZOKIKO LEIHATILAN	TAQUILLA DEL TEATRO.
Ikuskizunaren hasiera baino ordu eta erdi lehenago hasita.	Desde una hora y media antes del comienzo de cada espectáculo.
012 TELEFONOAN (Nafarroatik kanpo 948 012 012).	TELEFONO 012 (Desde fuera de Navarra 948 012 012).
Sarrerak antzokiko leihatilan hartuko dira ikuskizunaren hasiera baino ordu eta erdi lehenago hasita.	Las entradas se recogerán en la taquilla del teatro desde una hora y media antes del comienzo del espectáculo.
INTERNET www.ansoain.es SARREREN SALMENTA.	INTERNET www.ansoain.es VENTA DE ENTRADAS.
Internet bidez egindako erosketaren egiaztagiria ekartzen baduzu, zuzenean aretora sartu zaitezke.	Con el justificante de compra por internet puedes acceder directamente a la sala.
Ez da aldaketarik edo itzultzerik onartzen. Soilik ikuskizuna bertan behera utziz gero.	No se admiten cambios ni devoluciones, excepto por cancelación de un espectáculo.

idaki
GYM GEHIAGO IDAKI GEHIAGO
MÁS GYM MÁS IDAKI
Orain, 100m² handiagoa
Ampliación de más de 100 m²
Entrenatzeko gune berria
Nueva zona de entrenamiento
BOX gune berria
Nueva zona BOX
Aretoko teknikariekin
Con personal técnico de sala
idaki klick batean
idaki en un click
INFORMAZIOA, ERRESERBAK, BERRIAK, ENTRENATZE-APLIKAZIOA...
INFORMACIÓN, RESERVAS, ACTUALIDAD, APP ENTRENAMIENTO...
www.idaki.org
ANTSOAINGO UDALA
AYUNTAMIENTO DE ANSOÁIN